

GRILLE DES TARIFS ÉLÈVE EXTERNE 2016-2017

L'inscription au Collège du Léman se déroule en trois étapes :

1. Envoi d'un dossier de candidature complet comprenant un règlement de CHF 500.- pour les frais de traitement et d'accueil.
2. Examen de la candidature par les départements académiques et administratifs du Collège du Léman.
3. A réception de la notification d'acceptation du dossier, confirmation de l'inscription par règlement de l'avance sur écolage.

Aucune place n'est réservée avant réception par le Collège du Léman de ce règlement et du sommaire des frais d'écolage signé.

Tous les montants indiqués sont en CHF et incluent la TVA aux taux applicables.

FRAIS UNIQUES

	Maternelle et Primaire				Secondaire Anglais			Secondaire Français		
	Pré-scolaire			Primaire	Middle school	High school		1 ^{er} Cycle	2 ^e Cycle	
	2 ans	3 ans	4/5 ans	G1-5 / CP - CM2	G6-8	G9-10	G11- 12 & IB	6 ^{ème} - 4 ^{ème}	3 ^{ème} & 2 nd	1 ^{ère} - 1 ^{ie}
Frais de dossier	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500
Droits d'inscription	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500
Dépôt de Sécurité	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600

FRAIS PÉRIODIQUES OBLIGATOIRES

	Maternelle et Primaire				Secondaire Anglais			Secondaire Français		
	Pré-scolaire			Primaire	Middle school	High school		1 ^{er} cycle	2 ^e cycle	
	2 ans	3 ans	4/5 ans	G1-5 / CP - CM2 / BIL1 - BIL5	G6-8 / BIL6	G9-10	G11- 12 & IB	6 ^{ème} - 4 ^{ème}	3 ^{ème} & 2 nd	1 ^{ère} - 1 ^{ie}
Ecolage	21'800	21'800	22'850	27'250	31'150	33'100	35'250	30'100	31'900	33'900
Inscriptions aux examens					Facturés séparément					
Livres scolaires (forfait) - Francophone				60.- 400.-						
Livres scolaires (forfait) - Anglophone				60.- 400.-						
Excursion à la journée	90	90	90	100	Facturés séparément					
Surveillance repas	350	350	350	350						

PLANS DE PAIEMENTS

ECOLAGE	Pour les nouveaux élèves, les Droits d'inscription (CHF 3'500.-) et le Dépôt de Sécurité (CHF 600.-) sont dus à l'inscription - Seul le Dépôt de Sécurité est remboursable en cas d'annulation de l'inscription. Une Avance sur les Frais d'Ecolage de CHF 2'500.- est due pour tous les élèves dans les 10 jours pour confirmer l'inscription ou la réinscription.	
	Plan A	Paiement unique de l'ensemble des frais de scolarité au 30 juin 2016
	Plan B	En deux échéances de 50% : la première au 30 juin 2016 et la seconde au 15 novembre 2016.
	Plan C	En dix échéances mensuelles du 30 juin 2016 au 31 mars 2017. Les frais de gestion de ce plan seront facturés CHF 500.- en plus des frais de scolarité. Le plan C sera obligatoirement assorti d'une autorisation de prélèvement automatique (LSV)

BUS SCOLAIRE

ZONE 1	
Automne = CHF 1'600.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 1'195.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 1'195.-	Avril - Juin
Année = CHF 3'990.-	

ZONE 3	
Automne = CHF 1'890.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 1'420.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 1'420.-	Avril - Juin
Année = CHF 4'730.-	

ZONE 2	
Automne = CHF 1'800.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 1'350.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 1'350.-	Avril - Juin
Année = CHF 4'500.-	

ZONE 4	
Automne = CHF 1'980.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 1'485.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 1'485.-	Avril - Juin
Année = CHF 4'950.-	

Réduction famille	
3 ^{ème} enfant	- 10%
4 ^{ème} enfant	- 15%
5 ^{ème} enfant	- 25%

Les frais de transport scolaire sont facturés par trimestre et payables aux dates suivantes :

Automne	1 ^{er} octobre 2016
Hiver	1 ^{er} février 2017
Printemps	1 ^{er} mai 2017

Pour les Parents ayant opté pour une méthode de paiement LSV, le règlement des frais de transport scolaire se fait par prélèvement bancaire aux dates mentionnées.

La brochure du transport scolaire indiquant la ligne de bus et les horaires vous sera remise dès la rentrée scolaire.

Tous les montants sont libellés en francs suisses et comprennent la TVA aux taux applicables.

SERVICE DE RESTAURATION

Préscolaire	
Automne = CHF 850.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 700.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 700.-	Avril - Juin
Année = CHF 2'250.-	

Primaire	
Automne = CHF 1'150.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 800.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 800.-	Avril - Juin
Année = CHF 2'750.-	

Secondaire	
Automne = CHF 1'400.-	Août - Décembre
Hiver = CHF 1'000.-	Janvier - Mars
Printemps = CHF 1'000.-	Avril - Juin
Année = CHF 3'400.-	

Surveillance Préscolaire et Primaire	
Automne (août - décembre)	CHF 150.-
Hiver (janvier - mars)	CHF 100.-
Printemps (avril - juin)	CHF 100.-
Total année	CHF 350.-

Les frais de restauration scolaire sont facturés par trimestre et payable aux dates suivantes :

Automne	1 ^{er} octobre 2016
Hiver	1 ^{er} février 2017
Printemps	1 ^{er} mai 2017

Pour les parents ayant opté pour une méthode de paiement LSV, le règlement des frais de restauration scolaire se fait par prélèvement bancaire aux dates mentionnées ci-dessus.

Des frais de surveillance sont facturés à tous les élèves du **préscolaire** et du **primaire**.

Tous les montants sont libellés en francs suisses et comprennent la TVA aux taux applicables.

Réduction familiale*	
3 ^{ème} enfant	- 10%
4 ^{ème} enfant	- 15%
5 ^{ème} enfant	- 25%

**Non applicable aux frais de supervision*



TABLE OF FEES DAY STUDENT 2016-2017

Enrollment to Collège du Léman is completed in three stages:

1. A completed application including payment of the CHF 500.- Application Fee
2. The application is examined by the academic and administrative departments of Collège du Léman
3. Upon reception of the notification of acceptance, enrolment is confirmed by advance payment of the school fees

No places will be reserved until payment is done and Collège du Léman has received the signed Tuition Summary. All amounts are in CHF and include VAT at the applicable rates.

ONE-TIME FEES

	Lower Sections				Secondary English			Secondary French		
	Preschool			Primary	Middle school	High school		1 ^{er} Cycle	2 nd Cycle	
	2 yr	3 yr	4/5 yr	G1-5 / CP-CM2	G6-8	G9-10	G11- 12 & IB	6 ^{ème} - 4 ^{ème}	3 ^{ème} & 2 nd	1 ^{ère} - 1 ^{ie}
Application Fees	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500
Admission Fees	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500
Security Deposit	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600

MANDATORY PERIODIC CHARGES

	Lower Sections				Upper Section English			Upper Section French		
	Preschool			Primary	Middle school	High school		1 ^{er} cycle	2 ^e cycle	
	2 yr	3 yr	4/5 yr	G1-5 / CP - CM2 / BIL1 - BIL5	G6-8 / BIL6	G9-10	G11- 12 & IB	6 ^{ème} - 4 ^{ème}	3 ^{ème} & 2 nd	1 ^{ère} - 1 ^{ie}
Tuition	21'800	21'800	22'850	27'250	31'150	33'100	35'250	30'100	31'900	33'900
Exams Fee (IB, MATU, BAC, TOEFL, SAT IGSCE)					Invoiced separately					
Books - Francophone				60.- 400.-						
Books - Anglophone				60.- 400.-						
Field Trips	90	90	90	100	Invoiced separately					
Lunch Supervision Fees	350	350	350	350						

PAYMENT PLANS

TUITION FEES	For new students, Admission fees (CHF 3'500.-) and the Security Deposit (CHF 600.-) are due at the time of enrolment - Only the Security Deposit is reimbursed in case of cancellation. An Advance Payment on Tuition Fees of CHF 2'500.- is due within 10 business days from offer of admission or re-enrolment.	
	Plan A	One single payment of the total amount of the school fees on June 30th, 2016
	Plan B	Two payments, each of 50%, the first on June 30th, 2016 and the second on November 15th, 2016.
	Plan C	Ten monthly payments from 30th June 2016 to 31st March 2017. An administrative charge of CHF 500.- will be added to the school fees for this payment plan. Opting for plan C requires obligatory authorization for payment by direct debit (LSV)

SCHOOL BUS

ZONE 1	
Autumn = CHF 1'600.-	August - December
Winter = CHF 1'195.-	January - March
Spring = CHF 1'195.-	April - June
Year = CHF 3'990.-	

ZONE 3	
Autumn = CHF 1'890.-	August - December
Winter = CHF 1'420.-	
Spring = CHF 1'420.-	
Year = CHF 4'730.-	

ZONE 2	
Autumn = CHF 1'800.-	August - December
Winter = CHF 1'350.-	January - March
Spring = CHF 1'350.-	April - June
Year = CHF 4'500.-	

ZONE 4	
Autumn = CHF 1'980.-	
Winter = CHF 1'485.-	
Spring = CHF 1'485.-	
Year = CHF 4'950.-	

Multichild discount:	
3 rd child	- 10%
4 th child	- 15%
5 th child	- 25%

Transportation service is invoiced quarterly and payable on the following dates:

Autumn	October 1 st 2016
Winter	February 1 st 2017
Spring	May 1 st 2017

For the Parents who have chosen to pay via direct debit, the transportation service fees will be collected accordingly. The brochure indicating the school bus lines and bus schedules will be distributed at the beginning of the academic year. *All prices are in CHF and include VAT at the applicable rate .*

LUNCH SERVICE

Preschool	
Autumn = CHF 850.-	August - December
Winter = CHF 700.-	January - March
Spring = CHF 700.-	April - June
Total year = CHF 2'250.-	

Primary	
Autumn = CHF 1'150.-	August - December
Winter = CHF 800.-	January - March
Spring = CHF 800.-	April - June
Total year = CHF 2'750.-	

Secondary	
Autumn = CHF 1'400.-	August - December
Winter = CHF 1'000.-	January - March
Spring = CHF 1'000.-	April - June
Année = CHF 3'400.-	

Supervision Preschool and Primary	
Autumn (August - December)	CHF 150.-
Winter (January - March)	CHF 100.-
Spring (April - June)	CHF 100.-
Total year	CHF 350.-

Lunch service is invoiced quarterly and payable on the following dates:

Autumn	October 1 st 2016
Winter	February 1 st 2017
Spring	May 1 st 2017

For the parents who have chosen to pay via direct debit, lunch service fees will be collected accordingly.

A supervision fee will be charged to all **preschool** and **primary** students.

All prices are in CHF and include VAT at the application rates.

Multichild discount*	
3 rd child	- 10%
4 th child	- 15%
5 th child	- 25%

**Not applicable to supervision fees*